

# РАБОЧИЙ

Всебелорусская ежедневная рабочая газета — изд. ЦК КП(б)Б и ЦСРБ

ВТОРНИК 31 марта 1931 г.  
№ 77 (1107) Год издания 4-й  
Адрес редакции: г. Минск, Советская, 47.  
Подписная плата: 1 мес. — 65 к., 3 мес. — 180 к., 6 мес. — 320 к., 12 мес. — 600 к.  
Розничная цена всюду 3 коп.

## Шире массовую работу на фронте сева и коллективизации

Положение с одним с.-х. налогом надо забывать того, что достигнутый уровень 1931 года представляет собой документальную коллективизацию еще не обобщенной, а лишь частично выполненной. В нем описывается выполнение плана посева в колхозном секторе 46 миллионов гектаров. Широкая массовая работа вокруг сева, в эпоху развернутого наступления на кулачество, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Твердо следуя указаниям Ленина о единстве фронта, мы должны в ближайшее время сосредоточить все усилия на выполнении плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

Ленинская политика партии и советского правительства должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева. Вспомогательная работа в колхозах, в частности, в отношении сева, должна быть направлена на обеспечение выполнения плана посева.

## НОВЫЕ НАЗНАЧЕНИЯ

Президиум ЦИК СССР постановил назначить тов. Рыкова Александра Ивановича народным комиссаром юстиции в телеграф.

Президиум ЦИК СССР постановил освободить тов. Антипова, Николая Кирилловича, от обязанностей народного комиссара юстиции в телеграф. ЦИК СССР постановил назначить тов. Антипова Николая Кирилловича заместителем народного комиссара юстиции в телеграф.

## Руководство транспортными партиями

МОСКВА, 29. В связи с реорганизацией аппарата хоз. управления железных дорог, ЦК ВКП(б) постановил отменить свое решение от 11-IX 1930 г. об организации станционных партийных комитетов и передать руководство партиями в колхозах, организациям водного транспорта и другим предприятиям территориальным райкомам и обкомам. Организовать самостоятельные партийные комитеты на станциях, в крупных депо, станциях, с населением более 500. Всех парторганизаций ликвидировать. Перебросить для укрепления низовых парторганизаций маломощные транспортные.

## Возобновление работы советско-китайской конференции

МОСКВА, 29. В Москву прибыл представитель китайской республики на советско-китайской конференции Мо Дэ-гуи. Вместе с ним прибыли также делегаты и сотрудники китайской делегации на советско-китайскую конференцию.

## Бригадиры у наркомснаба тов. Балтина

КООПЕРАЦИИ — НЕМЕДЛЕННО ПЕРЕСТРОИТЬ РАБОТУ, ПОЛНОСТЬЮ ОБСЛУЖИТЬ ВЕСЕННИЙ СЕВ В ПРИГОРОДНЫХ ХОЗЯЙСТВАХ

Стали в пригородных хозяйствах требовать кормов. Как будто бы этого и не нужно доказывать. А между тем, несмотря на то, что в пригородных хозяйствах кормов не хватает, в них не созданы еще собственные кормовые базы для рабочих. Тут нужен решительный поворот! Наркомснаб СССР тов. Балтин просит ударную бригаду прийти к нему, чтобы побеседовать по вопросам снабжения пригородных хозяйств. Везде была подобная. Рабочие бригады были весьма детально ознакомлены с причинами наших временных затруднений и о том, как в дальнейшем нужно ставить дело, чтобы выйти из этого временного тяжелого положения, в котором оказались пригородные хозяйства.

## Подтянуть заготовительную сеть, выполнить план заготовок

О начале беседы наркомснаб тов. Балтин подтвердил бригаде, что отдал распоряжение о немедленном отпуске 400 тонн кормов для пригородных хозяйств. Таким образом, вопрос об обеспечении пригородных хозяйств концентрированными кормами, по крайней мере на ближайший день, отчасти разрешен.

Но это, конечно, не все. Тут нужно смотреть в корень явления. Почему это, в самом деле, оказался такой кризис кормов в пригородных хозяйствах? Вся беда в том, что низовая сеть потребительской системы не выполняла полностью плана заготовок. Тем самым, низовая система кооперации не имеет возможности собственной продовольственной базы в городах. В этом первая беда.

Затем, центральный аппарат потребительской системы недостаточно нажимает на свою низовку. В этом отношении пролетарский контроль над Белкоопсоюзом может и должен сыграть особенно большую роль. И, наконец, потребительская система, вместо того, чтобы самой перестроить работу, мобилизовать внутренние ресурсы, начинает обращаться в последний момент к Наркомснабу — давать помощь! И выходит, что эту помощь приходится оказывать, опять таки, за счет ресурсов пролетарских центров, что, конечно, недопустимо.

Положение в дальнейшем должно быть исправлено путем усиленной работы всей сети кооперативных органов.



Лондонская полиция применяет новейшие достижения техники для борьбы с революционным движением трудящихся масс. На снимке: новый полицейский трехколесный автомобиль на улицах Лондона.

## Перевыполнили промплан ПРИВЕТ ПЕРЕДОВЫМ БОРЦАМ ЗА СОЦИАЛИЗМ!

Краснознаменный «Большевик»

Краснознаменный завод «Большевик» досрочно закончил программу первого квартала. В количественном выражении программа выполнена на 102,8 проц., а в стоимостном — на 100,5 проц. Себестоимость за январь и февраль снижена на 2,7 проц. против намеченных планом 2 проц.

Директор КИРШЕНБЛЮМ.  
Секретарь партколлегии ДЕТИНА.  
Предфабрика РЕУТОВИЧ.

## Швейная фабрика-школа

30 марта, в 12 часов утра промплан за первый квартал третьего десятилетия года выполнен на 104 процента.

ШВЕЙНАЯ ФАБРИКА-ШКОЛА ИМЕНИ КИМ'А.

## Успехи швейников Гомеля

ГОМЕЛЬ, 30. (От нашего корр.). Фабрика «Коминтерн» за 25 дней марта выполнила промплан следующим образом: по ладанкам суконным — на 106,2 проц., по брюкам суконным — на 101,5 проц., ладанкам бумажным — на 113 проц., брюкам — на 92 проц., по тужуркам — на 181,3 проц., мени — на 112 проц. Прорыв по брюкам бумажным остался стабильным. Прошла пятнадцатая тоже дала 92 проц.

29 марта досрочно выполнил промплан — комзавод на 106 проц. и швейная фабрика на 102 проц.

## Сталинцы берут большевистские темпы

Рабочие Краснознаменного переплетного цеха к 25-му марта выполнили промплан за 1-й квартал третьего десятилетия года — на 104 проц. Рабочие автографического цеха выполнили промплан за 26-му марта.

## Пятый рейд ударных бригад

## Бригадиры у наркомснаба тов. Балтина

КООПЕРАЦИИ — НЕМЕДЛЕННО ПЕРЕСТРОИТЬ РАБОТУ, ПОЛНОСТЬЮ ОБСЛУЖИТЬ ВЕСЕННИЙ СЕВ В ПРИГОРОДНЫХ ХОЗЯЙСТВАХ

были увеличены, но оказалось, что и этого количества не хватает. В результате, из-за нечеткой работы МПРК, к 20 марта сложился перебои в деле снабжения населения. Сверх поставлено в МПРК и распределение хлеба. Все зависит от доброй воли продавца.

## Сильно ударить тех, кто мистифицирует

Кроме того, нельзя не отметить, что местные районные организации, несмотря на категорические директивы центрального аппарата, продолжают оттягивать уже готовые кормовые для пригородных хозяйств. Тут, действительно, нужно действовать со всей решительностью, предотвратить малейшие попытки задержать полное выполнение нарядов. Не малая в этом отношении и Союзхлеб, который вместо регулирования, путает низовую сеть потребительской кооперации, никак своевременно не может довести до конца свои задания. Все это только затрудняет положение. Конечно, постоянный рабочий контроль, постоянная проверка и аппарата белорусской кооперации Союзхлеба и Белкоопсоюза — устранить о пути многие бюрократические преграды, оказать большую помощь налаживанию бесперебойного поступления кормов в пригородные хозяйства.

## МПРК должен по большевистски перестроить работу

Тов. Балтин особенно выдвигает перед бригадами вопрос о методах работы Минского церабкопа. Почему то церабкоп считает нужным использовать то обстоятельство, что он находится под боком центральных организаций, всегда на что-то и на кого-то надеется, не налаживает четко свою работу.

Взять хотя бы характерный факт о хлебоснабжении трудящихся Минска. Вначале МПРК определял количество олоков в 119 тысяч человек. Затем спохватился — мало. Потребовали отпустить хлеба на 136 тысяч. Отпуск муки

Тов. Балтин вновь возвращается к вопросу о поставках хлеба в пригородные хозяйства. Пролетарская общественность должна оказать достаточный нажим на свои перебои, о том, чтобы они перестроили работу, чтобы они участвовали своевременно снабжать свои хозяйства всем необходимым.

В этом году мы испытываем известные затруднения с кормами. Это до известной степени секретно для кооперации, которая обязана была позаботиться своевременно о кормах. Но почему то никто из кооператоров не подумал об использовании веточных кормов для кормления скота. А при нынешних временных затруднениях это имело бы большое значение.

В конце беседы, отвечая на вопросы бригадиров, тов. Балтин еще раз подчеркнул, что всю силу пролетарского контроля, пролетарской помощи кооперации, нужно использовать в том смысле, чтобы заставить рабочую кооперацию перестроить свою работу на большевистские методы. Во время предыдущего рейда, по хозяйским побуждениям, не было времени, как следует руборить, ни на одну минуту не забывали, что вопросы снабжения рабочих тесно связаны с вопросами выполнения промплана. Такова задача и с разрешения этой задачи рабочая кооперация при помощи рабочей общественности, должна справиться.

Ударная бригада газеты «Рабочий»: Кирсанов, Зелинский, Фалковский, Лившиц, Мельников, Барсуки, Осташенко, Сагалович, Фабри, Шостак, Гурвич, Максименко, Пензинер.

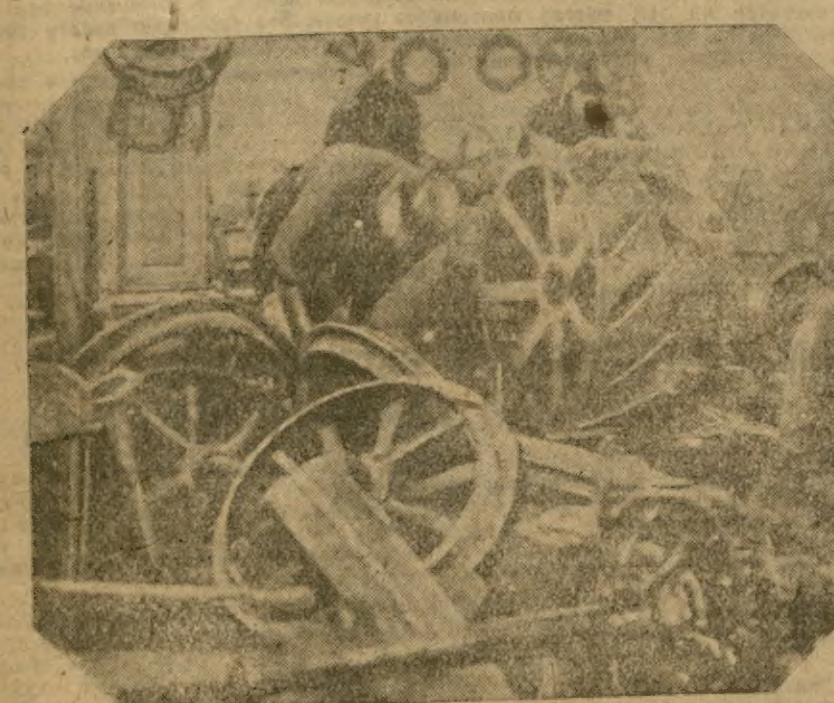
## ВСЕМ ПРЕДСЕДАТЕЛЯМ РИК'ОВ

Копия секретарям райкомов КП(б)Б

Некоторые райисполкомы дали распоряжение о запрещении заготовок и вывозки из района сена и соломы, а также не выполняют наряды Союзхлеба.

Такие деяния являются преступными. Поэтому предлагаем, под вашу личную ответственность, немедленно отменить все постановления, ограничивающие заготовку и вывозку кормов по нарядам Союзхлеба и Белкоопсоюза. Лица, виновные в нарушении этого, будут привлечены к судебной ответственности. Секретарь ЦК КП(б)Б ГЕЯ.

## ГОТОВИМСЯ КО ВТОРОЙ БОЛЬШЕВИСТСКОЙ ВЕСНЕ



НА СЛ.: РЕМОНТ ТРАКТОРОВ И СЕВУ



писателю, борцу на фронте социалистического наступления—  
**пролетарский привет!**

## В НОГУ С ВЕЛИКОЙ СТРАНОЙ

Советская общественность отмечает 63-ю годовщину общественной и литературной работы своего величайшего поэта — Максима Горького. В последние годы его работа Максима Горького шла по трем главным руслам: литературно-художественному, литературно-критическому и публицистическому. Во всех этих областях Горький неустанно продолжает отстаивать интересы трудящихся Советского Союза в его великой работе по социалистической реконструкции. Деятельность Максима Горького, как публициста, особенно усилилась в последние годы и приняла ярко политический боевой характер. Нашему читателю известны многочисленные статьи Горького по самым злободневным вопросам политики. В этих статьях Горький дает резкий бичующий ответ революционера-писателя на все ту кампанию клеветы на Советский Союз, которая в последнее время организуется в международном масштабе под различного рода вывесками, начиная от крепостного похода и до лжи о принудительном труде.

Эта публицистическая работа Горького дополняется усилением громаднойшей связи писателя с самыми широкими кругами трудящихся Советского Союза. Тысячами писем связан Горький с своими корреспондентами во всех уголках Советского Союза. Огромная переписка, которую неустанно поддерживает Горький с Советским Союзом, дает ему возможность всегда быть в курсе политических событий нашей страны, хорошо знать нужды и настроения широчайших масс.

Сейчас, когда особенно усилилась кампания заграничной печати против Советского Союза, потоки клеветы и всевозможного рода попомнения обуржуазителя с негодными средствами

В ответ на полосу заграничной кампании против Маковского Горького, трудящиеся Советского Союза окружают своего писателя товарищеской поддержкой и вниманием. Многочисленные собрания на фабриках и заводах, в колхозах и совхозах приветствуют боевую работу Горького для социалистического отечества. Эти приветствия трудящихся нашей страны будут укреплять волю писателя в его дальнейшей работе. С этой поддержкой писатель и впредь будет непоколебимо идти в ногу с великой страной строящегося социализма, отстаивая по пути всякие попытки врагов, покушающихся на советского писателя с негодными средствами.

## БОРЦУ ЗА СОЦИАЛИЗМ

Дорогой Алексей Максимович! Белорусская Академия Наук — шлет искреннему борцу, не боящемуся товара горчицы привет и высказывает уверенность, что и в дальнейшем, как и в последнее время, вы также преданно будете служить делу международного пролетариата — делу защиты СССР. Вуриные успехи хозяйственного и культурного строительства СССР в правящая левинская политика, которая обеспечивает свободное развитие различных угнетенных народов бывшей имперской России — этой тюрьмы народов — не может не вызвать глубокой ненависти мировой буржуазии и ее прихвостней, питализм подняли против вас, — это буржуазия чувствует приближение вываленные бессилия буржуазии, которая своей гибели и не брезгает никакими способами борьбы. Клевета — обычное оружие буржуазии широко применяется

и во отношении к вам, к сшаемому члену искреннему борцу, не боящемуся товара правду.

Мы уверены, что никакие крайности борьбы буржуазных прихвостней не остановят замолчат вас потому, что вы будете говорить голосом многих тысяч научных и культурных работников, которые в перереживаемых вами период решительной схватки труда и капиталы вместе с продастравом самоотверженно отдадут отдалдут свои жизни и силы в борьбе с мировой буржуазией за социализм.

Травля, которую продажные агенты капитализма подняли против вас, — это вываленные бессилия буржуазии, которая корчится в предсмертной агонии.

Президент Белорусской Академии Наук ГОРИН.

# БОРЦУ ЗА ДЕЛО ПРОЛЕТАРИАТА— МАКСИМУ ГОРЬКОМУ

Уважаемый Алексей Максимович! В день твоего 83-летия мы, колхозники селхозработы «Красный Специалист», Сеннольского сельсовета, шлем тебе искренний пылкий привет, как установившему борьбу за дело пролетариата, за дело социалистического строительства.

Твоя работа, твои активные выступления в защиту первой в мире пролетарской отчизны — СССР — и беспощадная критика загнивающего капиталистического строя вызвали ошеломляющую буржуазную печать и всех врагов пролетарской диктатуры.

Это историческое выступление буржуазии и капиталистического хозяйства и вместе с тем давшее тебе, отдавшего все боимым классам и всеми трудностями борьбы за социализм Советского Союза за выполнение, еще раз подчеркивает правоту всех задач социалистического строительства, которые в основе и бедности.

ДОРОГОЙ АЛЕКСЕЙ МАКСИМОВИЧ!

Сегодня, в день, когда вам минуло 63 года, позвольте и мне присоединиться к всеобщему пролетарскому празднику вашей годовщины и высказать свои самые искренние пожелания.

Вы, Алексей Максимович, со своим остро отточенным закаленным пером являетесь сегодня одним из мудрейших и способнейших плотников, которые окончательно заостряют основной код в могилу капитализма. Недаром продолжался спор лакеев мирового капитала поднята такой вой по поводу ваших горячих выступлений в защиту страны Советов, единственного пока что оплота трудящихся всего мира.

Рабочая в своих огневых статьях интервенционистские планы кровавой войны капиталистической Европы, вы являе-  
те самым неистощимым фундаментом капиталистического строя и прокладываете путь к мировой пролетарской революции.

Выказывая свое искреннее возмущение против травли буржуазными писаками вашего доброго и славного имени, горячо вас, Алексей Максимович, приветствую и желаю от всего сердца дожить еще до того времени, когда пролетариат во всем мире возьмет власть в свои руки.

ЯНКА КУПАЛА.

Минск, 30 марта 1931 г.

**ИМЕНИ М. ГОРЬКОГО**

**РАБОЧИЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЙ ПЕРСОНАЛ СОВХОЗА «ЛОШИЦА» В ЧЕСТЬ 63-ЛЕТИЯ МАКСИМА ГОРЬКОГО ПОСТАНОВИЛИ ХОДАТАЙСТВОВАТЬ ПЕРЕД ЦИК'ом о ПРИСВОЕНИИ СОВХОЗУ ИМЕНИ М. ГОРЬКОГО.**

МЫ ГОДИМСЯ ТВОЕЙ  
СТОЙКОСТЬЮ  
И НЕПРИМИРИМОСТЬЮ

Мы рабочие краснознаменного машино-строительного завода имени Ворошилова (бывш. «Энергия» — Минск) приветствуем тебя наш дорогой Максим Горький, как буревестника революции, с 63 летним со дня твоего рождения.

Наш завод имеет большие достижения в борьбе за выполнение пятилетки в четыре года. Благодаря ленинской политике коммунистической партии и ее ЦК мы закончили с перевыполнением промплана в первых двух лет пятилетки. Ударный квартал завод окончил с перевыполнением по всем показателям.

Перед нашим заводом стояла задача дать гиганту—Магнитострою 4 свинцовых станка до 16-го апреля. Уточное боевое задание партии об ударе об обеспечении необходимыми инструментами новых строителей, мы это задание выполнили на 23 дня раньше срока.

4 статьи сделали и отружены Магнитострою 21-го марта.

Рабочие третьей постоянной смены токарного цеха назвали свою смену твоим именем. Мы приглашаем тебя, дорогой тов. Горький, обязательно приезжай к нам в СССР, посмотри, как мы огромным социализм и в частноте, как токарки завода ведут борьбу за выполнение пятилетки в четыре года.

Мы приступили к практическому выполнению задания «овладеть техникой». 12 групп рабочих нашего завода охвачены техническим обучением.

Дорогой тов. Горький, мы знаем, что наши враги — твои враги. Ты кровь и плоть, плоть от плоти рабочего класса. Ты знаешь, что в СССР сердце каждого рабочего и трудящегося бьется любовью к тебе. Мы гордимся твоей стойкостью и непримиримостью в борьбе словом и делом с врагами рабочего класса.

Желаем тебе на долгие годы в будущем твердо стоять на своем посту и вместе с рабочим классом СССР и рабочими всех стран вести борьбу за дело всемирного Октября.

Общее собрание рабочих за-  
вода имени Ворошилова.

СТАРЕЙШИНЕ ПРОЛЕ-  
ТАРСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Белорусская Ассоциация пролетарских писателей приветствует старейшую пролетарской литературы — А. М. Горького.

С небывалым мужеством и энергией А. М. Горький разбивает буржуазную и социал-фашистскую ложь об СССР, рассказывает трудящимся всего мира правду о том, как пролетариат СССР под руководством ленинской компартии

68-летний писатель с большой чув-  
костью и восторгом радуется дости-  
жениям социалистического строительства  
и своей деятельностью умножает твор-  
ческий энтузиазм трудящихся СССР

Вся деятельность А. М. Горького — лучший пример служения писателя делу пролетариата, делу всемирной пролетарской революции.

БелАПП искренне желает А. М. Горькому отстоять еще много лет на этой стра-  
не, полному сил, энергии и здоровью.

# НЕПРИМИРИМОМУ БОРЦУ

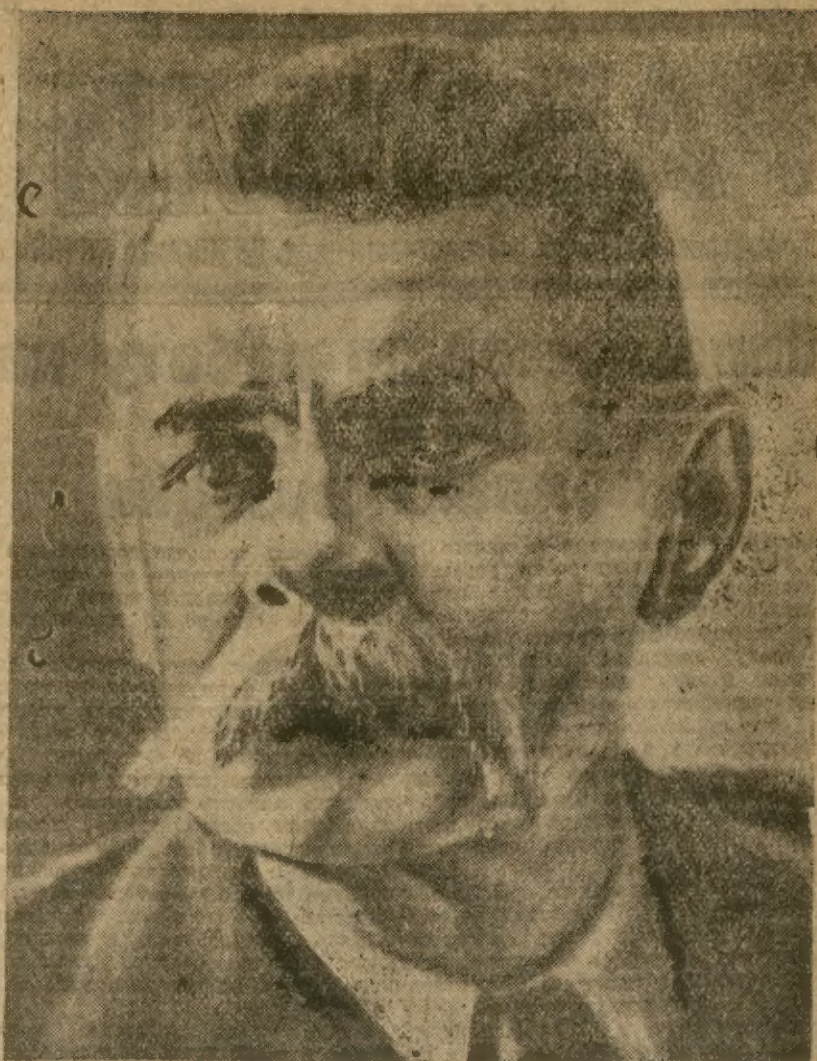
ДОРОГОЙ АЛЕКСЕЙ МАКСИМОВИЧ!  
Мы помним тебя не только в дни юби-  
лея. С тобой всегда мы — поэты и  
писатели, рожденные Революцией Вели-  
кого Октября.

Твои прозведения придадут нам вдохновение и бодрость, оружием нашим — художественным словом — помогают всемирному пролетариату как можно быстрее, уничтожить своего классового врага — капиталистов и тех, кто вместе

ВССР — форпост Советского Союза на границе с капиталистическим миром. С большой братской радостью встретят тебя белорусские пролетарские писатели, как автора «буревестника» революции и как всегда непримиримого и отважного борца за социальное и национальное освобождение всего человечества.

Против тебя восстановлен весь буржуазный мир, но ты любим трудящимися всех стран и наций.

Социалистическое отечество — СССР  
искренне тепло встретит своего великого писателя и ученика — одной жизни.



МАКСИМ ГОРЬКИЙ

## ПИСАТЕЛЮ-ГРАЖДАНИНУ

История не знает такого грандиозного пути, как путь, на который вступили Союз ССР и таких великих задач, какие задачи, которые он поставил перед собой. Но история не знает и таких трудностей, таких препятствий, которые приходится ему преодолеть на этом пути. Все темные силы старого мира, хищники тьмы, ослепленные блеском нового солнца, мобилизовались в одном стремлении загнать яркое светило из-за зари трудящегося человечества. Все их мысли, все их действия направлены на поругание и ошельмование всего того, что делается во имя освобождения трудящихся масс от гнета и угнетения. Но всемирной реакции, или, дорогой Алексей Максимович, подняли свой мощный голос, голос баяны и пророка новой жизни. Острым, как меч, словом великого писателя-общественника, истинного борца за обездоленных, разбиваете черные силы реакции. Но великим оружием писателя-гражданина услышали вы новую, великую правду. Во все концы мира, где есть угнетенные и обездоленные разнесется ваш голос, освещающий трудному миру его единственный праведный путь, путь борцам за свое освобождение под знаменем коммунистической партии.

грудящихся всего мира. Фальшь, клевета, ложь, подкуп, сомагательство, организация поддельных кредитных шеклов внутри, отщипывание втайне кровавого ножа интервенции, — все пускается в ход, чтобы задержать, свернуть с дороги, затопить в крови победу наступления мощного пролетарского авангарда и грудящегося крестьянства СССР.

В эти жуткие минуты башенства чер- ЯКУБ КОЛОС.

8-е АПРЕЛЯ—ТИРАЖ ЗАЙМА - ПЯТИДЕТКИ.

**Ни одного держателя облигаций  
без прикрепительных талонов**

## Первые результаты десятидневника

В связи с ударным десятидневником проверки мобилизации средств, за первые дни похода в минскую городскую сберегательную кассу сдана дополнительная подписка на заем «Пятилетний в четыре года» на сумму около 40.000 руб.

## СВОЕОБРАЗНАЯ „ОБЕЗЛИЧКА“

До первого тиража займа «Пятилетка» — в четыре года — остались всего дни. Но несмотря на это, многие минские коллективы не позаботились о первоначальных талонах для держателей облигаций.

Вот список таких должников: ЗЕРКАЛЬНАЯ ФАБРИКА, НАРКОМЗДРАВ, ДЕТСКАЯ КЛИНИКА, ГОРОДСКАЯ ПРОКУРАТУРА, 4-ое ОТДЕЛЕНИЕ МИЛИЦИИ, ЖАНТЫ №№ 3, 16 и 22, СОЮЗ СЕЛЬЭЛЕКТРО и ДР. НЕ ПРИНЯТО ТАЛОНОВ НА СУММУ БОЛЬШЕ 30.000 РУБ.

Некоторые коллективы, как институт.

**МИНСКАЯ СБЕРКАССА ВЫПОЛНИЛА  
ФИНПЛАН УДАРНОГО КВАРТАЛА**

Минская городская береговая охранная казачья выполнила задание первого квартала с большим перевыполнением. Задание было — 829.600 руб., при этом на 26 марта средств на 490 тысяч рублей.

Из городских отделений отослали 150-я суберкаса, выполнявшая задание.

Служба перевыполнила контрольное задание — вместо 16 тысяч — 11 тысяч. Этому содействовали комсомольская ячейка завода и общественные организации, которые провели большую разъяснительную работу в цехах.

На второй квартал городская сберкасса получила жесткую контрольную цифру в 430.600 руб. Это задание обсуждалось в горсовете и на широком техническом совещании в горсберкассе. Советские выработали план работы для этой кампании обработки населения.



# Крепить дружбу между рабочим и станком мы это осуществим тогда, когда будет ликвидирована обезличка в цеху

## Второй рейд ударных бригад „Рабочего“

### Фрезерный станок получает выходной день

Что мы увидели на заводе имени Восточного, когда пришли ознакомиться с вопросом ликвидации обезлички в цехах завода? К каждому станку прикреплен рабочий, но практикуется и переброска их. В особенности, часто перебрасывают квалифицированных рабочих. Станки работают с полной нагрузкой в три смены.

Состояние оборудования удовлетворительно, но, все же много станков дает себя чувствовать. В особенности отдают станки старых систем. Иных их достигает 30 проц.

Механики завода тов. Вилицкий заявил бригаде, что станки в ремонте сейчас нет. Немедленно после того, как они вернутся, их приводят в годность. Запасными частями обеспечены.

Бригада пошла в механический цех и увидела, что тов. Вилицкий... не совсем правду говорил. Токарный станок № 30 стоит в ремонте уже второй день и все его никак не закончат.

Прикрепляют ли учеников к рабочим высшей квалификации для обучения? Нет, на заводе это не практикуется. Фрезерный станок № 101 имеет особое значение, а в выходные дни станок простаивает, потому что не хватает рабочих, знающих эту квалификацию. Почему же не подготовить молодых ребят?

Ячейка „Друзья машин“ на заводе имеется, но работает она очень слабо. „Друзья машин“ нужно больше интересоваться делом. Больше внимания нужно обращать и на уборку станков. Стружки не убираются, а нарастают горы.

Бригада газ. „Рабочий“:  
ВАРАНСА, КНИГА, САВИЧ.

### „Удивился секретарь“...

Даже секретарь партийной ячейки стеклозавода „Пролетарий“ удивился моему вопросу. Вы спрашиваете, что сделано для устранения обезлички. Обезличка, как это понять?

Недаром удивился секретарь партийной ячейки. На стеклозаводе „Пролетарий“ обезличка не ликвидирована. Ванин не всегда обслуживаются прикрепленными рабочими. Сегодня работает один, завтра ставят другого. Формы для бутылок отдают на-за смены рабочих рук, они часто портятся.

На отеклозаводе „Пролетарий“ прогулы продолжают оставаться бичом производства. За январь без уважительных причин прогуляло 36 человек, за февраль — 28. Воспитательную работу среди рабочих проводят чрезвычайно слабо. Красный уголок запущен. Радио замолкло. Зато пьянство занимает далеко не последнее место.

Конечно, в слабой воспитательной работе виновата не обезличка, но все же она отражается. Ведь и на культурном фронте может быть обезличка, а она на отеклозаводе „Пролетарий“ есть. Отвечает за плохую культуру завод, но не отвечает и другие организации.

Итак, в цехах отеклозавода „Пролетарий“ обезличка не ликвидирована. Она отражается на производстве. Партийная ячейка, заводом должны принять меры к тому, чтобы во втором квартале 1931 года обезличка больше не было.

Бригады „Рабочего“ КАЛЕДА.

### Станки не имеют еще хозяина

На центральной базе Минского лица последнее время стали интересоваться вопросами ликвидации обезлички. Технотурк на вопрос бригады, что сделано по этой линии, ответил:

— Мы начинаем прикреплять рабочих к станкам.

Это мероприятие нужно было провести раньше. На центральной базе чуть ли не ежедневно заставляли кутать стволы рабочих от станка к станку. Нечего доказывать к чему приводила такая переброска. Станки были без хозяина.

Как протекает обучение новой квалифицированной смены в базе? Плохо поставлено это дело. В столярном цеху, в цеху, где имеются наиболее сложные производственные процессы, учеников почти нет. В слесарно-строительном цеху учеников тоже не обучают. Они на неквалифицированных работах.

Обезличка здесь нетерпима. В центральной базе Минского ее нужно немедленно ликвидировать.

Бригада газет „Рабочий“:  
СКУРАТОВИЧ, СТАШЕВСКИЙ,  
ВАСИЛЕВСКИЙ, ЗАЙЦЕВ, ВЫХОВСКАЯ, РЕЛИС, ШПИЛЕВСКИЙ, НОВОДВОРСКИЙ.



### На „Большевике“ нет ячейки „друзей машин“

В хромовом цеху завода „Большевик“ ячейки имеется широкое поле деятельности, но не имеют запасных рабочих. Во-вторых, в цехах отсутствует паспортная книга. Рабочие много раз говорили об этом, требовали принятия мер, но все остается по старому. Если боится работать, то боится и станок.

Хорошо ли следят за станками на заводе „Большевик“? Следят, быть может, и не плохо, но все равно станки ремонтируются очень часто и это сильно отражается на программе. Нагрузка у станков большая. Некоторые работают по 20 и больше часов. Это требует особого ухода за ними.

Ячейка „Друзья машин“ на „Большевике“ не создана. Между тем для этой ячейки „Друзья машин“ на „Большевике“ не создана. Между тем для этой

Бригада газ. „Рабочий“:  
Рохин, Зарцкий, Бых.

## УДАРНИКИ-ДЕПУТАТЫ ГОРСОВЕТА В БОЯХ ЗА ПРОМФИНПЛАН ДЕПУТАТСКИЕ ГРУППЫ МОБИЛИЗУЮТ АКТИВ ЗА ПОВЫШЕНИЕ КАЧЕСТВА ПРОДУКЦИИ НА ОБУВНОЙ ПРОМФИНПЛАН ВТОРОГО КВАРТАЛА ДОВЕДЕН ДО СТАНКА План на второй квартал есть

Недодано 5835 пар обуви. На 14 марта в ходу. Они вызывают коммукаров, бригады заставили фабричные организации прорабатывать мероприятия для ликвидации обуви серьезно. Призываются выдвинуть их. Фабрика крупными шагами шла к производству. Об этом недавно говорили и на работе огромна. Плечу горсовета. Об этом заговорили и каждый рабочий на фабрике. Решили принять срочные меры. Объявили о выполнении (процент выполнения был 80), рабочие, первые в бой ринулись депутаты горсовета — ударники. Сейчас же, после пленума совета на фабрике был организован старостат из членов горсовета.

Старостат наметил программу действий.

Машинный цех, — говорит тов. Кукин, член горсовета, — должен по плану выработать 1300 пар в день, а в эту десятидневку рабочие встречными показом выработку до 1400—1500 пар.

Монтажному цеху было дано задание за две недели отремонтировать 54 машины — это задание выполнено в 10 дней. В каждой машине переставлены моторы. Старшие бригады проводят разъяснительную работу в цеху. Член горсовета, тов. Жижемский, взялся за улучшение работы по технике безопасности. Заведен точный учет работы.

В коммуне шкурщиков оказались на выполнении плана. Март месяц — по плану. Бергер — был инициатором по ликвидации прорывов за январь и февраль. Мы видим большой подъем и энтузиазм рабочих.

За март добился выполнения производственного плана почти все цеха — на 99 проц. Переплетный цех дает перевыполнение плана. Литографский цех тоже выполнил план и перевыполнил, что было потеряно за январь и февраль. Личный цех еще не ликвидировал свой прорыв, но поднял выполнение плана с 74 до 94 процентов. То же самое и в цехе.

Все цеха переходят на хозрасчет. Формально, перешли уже в феврале, но окончательно закрепил переход в марте. Каждый бригады, коммун, группа будет иметь свое задание, за которое должны отвечать.

В конце марта началась проверка ос- для проверки работоспособности работы планового подразделения и удар-

## ФОРМАЛЬНЫМИ ОТПИСКАМИ и отмачиванием бюрократы убивают действенность самокритики

Каждый рабочий должен настойчиво добиваться конкретного результата по своим замечкам и предложениям

### На могилевских предприятиях самокритика плохо развивается

Самокритика в Могилеве находится в том отрыве, который дал о ней печальное положение. Вместо ему справку, что он совершенно здоров, размеривания самокритики, бывало. Справка эта была доставлена на общее собрание рабочих хлебозавода. Не совсем благополучно о постановке самокритики также на хлебозаводе имени Сталина, конфектной фабрике и прачечной ЦРК.

Вина райкома партии и РайКК в том, что недостаточный отпор был дан за- жившимся самокритикой на хлебной фабрике. Дело там тянулось несколько месяцев. В результате этого дела было распущено бюро партколлектива. Но по- стоявшее это осталось только на бума- себе рабочих и предлагал ли согласо- выпустить материалы, послужившие тем

На хлебозаводе Мог. ЦРК есть актив- директор той же фабрики. Заведую- щий рабкор Пейсахов, номестивший за- последние три месяца до 30 замечек в в в состав бюро и получил попытке- местной газете „Коммунар Могилевчи- не—помидиректора фабрики. Претфа- бы. По словам секретаря партчейки, ко- миссия, оный как предзаконна, все замечки этого рабкора подтверди- были посланы в Госбанк в качестве вы- рекции рабселекторов предзаконна Фри- д. Приблизительно так же был „на- мал выступил против Пейсахова, наз- зан“ секретарь партколлектива шекла- ная его алерабкором, лжеударником, вой фабрики Пудиков. Он был оный за- что пишет он будто бы только ради де- жким самокритикой и назначен дире- нег. Кроме того, он объявил Пейсахову тором местной промышленности.

Такого положения, понятно, не может способствовать развитию самокритики. Могилевец.

Полгода не выходит газета

Первый номер многотиражки „Чирво- ны Эльвондас“ вышел к Октябрьским торжествам. Рабочие были очень до- вольны, что, наконец, у них есть мно- готиражка. Но радость была непродолжительной. Уже полгода, как газета не выходит. Ни партчейка, ни местком Эльвонда ред- коллегия не помогают.

На замечки, помещенные в стенной та- бете, администрация не реагирует. Более того, замечки о действиях администрации исчезают из стенгазеты. Так, исчезла замечка о том, что администрация Эльвонда забрала себе билеты, отпущенные МПРК для со- трудников Эльвонда, а вторая замечка о том, что техника Федоров слеза на дом совершенно пригодные водомеры.

Березинский, Гринчук, Мыслицкий.

Верстан № 3—образец лучшей работы

Открытый и Артимовская. Из хоро- шо знает каждый рабочий отеклозавода „Пролетарий“. Фабричные организации об этих двух членах горсовета дают та- кой отзыв:

Староцкий три раза премирован за перевыполнение производственного плана. В удар- ном квартале его показатели—109 проц., в первом квартале—110 проц. Третья смена, где работает тов. Староцкий, его верстан № 3 может служить лучшим образ- цом ударной работы.

Тов. Артимовская—отшибальница фа- брики, премирована за перевыполнение плана. Тов. Массальский, ударник вер- стала № 5, дает тоже хорошие показате- ли (в среднем 118 проц.).

На 25 марта завод недозаполнил квартальный задание на 10-16 проц. Члены горсовета поставили себе зада- чей во что бы то ни стало наверстать упущенное. Для этого они провозгла- шают индивидуальные охоты с рабочими, ве- дущими им за собой выполнения пла- на. Свои депутаты своей работой пона- оживают пример.

На заводе началась подготовка ко вто- рому кварталу. Состоялось производ- ственное совещание, на котором обсу- ждались итоги выполнения производст- ва за январь и февраль. Заводоуправле- ние выработало свой план, наметило су- точную выработку в 9,17 тонны. Этот план обсуждался на бюро партколлекти- ва, на рабочих собраниях. По всем сме- нам организованы ударные бригады для проработки встречного плана.

Г.

На заводе началась подготовка ко вто- рому кварталу. Состоялось производ- ственное совещание, на котором обсу- ждались итоги выполнения производст- ва за январь и февраль. Заводоуправле- ние выработало свой план, наметило су- точную выработку в 9,17 тонны. Этот план обсуждался на бюро партколлекти- ва, на рабочих собраниях. По всем сме- нам организованы ударные бригады для проработки встречного плана.

Г.

Тов. Бергер, РАБОЧИЙ ТИПОГРАФИИ ИМ. СТАЛИНА

Выходите в первые шеренги!

Депутат горсовета тов. Бергер рас- казывает, что сделано в Минской образ- цовой типографии имени Сталина для вы- полнения производственного плана за первый квартал и о подготовке ко второму.

Сейчас проводится переизборы бюро парторганизаций. Массы мобилизуются на выполнение плана. Март месяц — по плану. Бергер — был инициатором по ликвидации прорывов за январь и февраль. Мы видим большой подъем и энтузиазм рабочих.

За март добился выполнения производственного плана почти все цеха — на 99 проц. Переплетный цех дает перевыполнение плана. Литографский цех тоже выполнил план и перевыполнил, что было потеряно за январь и февраль. Личный цех еще не ликвидировал свой прорыв, но поднял выполнение плана с 74 до 94 процентов. То же самое и в цехе.

Все цеха переходят на хозрасчет. Формально, перешли уже в феврале, но окончательно закрепил переход в марте. Каждый бригады, коммун, группа будет иметь свое задание, за которое должны отвечать.

В конце марта началась проверка ос- для проверки работоспособности работы планового подразделения и удар-



